



PIANO DIGITAL

**P - 4 5**

**Manual do Proprietário**



O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**N° do modelo**

---

**N° de série**

---

(bottom\_pt\_01)

## Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

### Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrekt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	Nederlands
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	Português
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	Ελληνικά
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förlutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	Svenska
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	Dansk
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	Čeština
A Yamaha terméknek energiamedzszemnt funkcióval vannak ellátva. Egyes terméknek lehetővé teszik, hogy letiltás ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	Latviešu
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	Slovenčina
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	Hrvatski
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	Türkçe

(574-M06 EU erp 01)

# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

### Para o adaptador CA



#### ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador CA deve ser usado somente com instrumentos eletrônicos da Yamaha. Não o utilize para nenhum outro fim.
- Deve ser usado somente em ambientes internos. Não o utilize em ambientes molhados.



#### CUIDADO

- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, imediatamente desligue a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA está conectado a uma tomada de corrente alternada (CA), um nível mínimo de eletricidade é transmitido, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada CA.

### Para o P-45



#### ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

#### Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 20). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

#### Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

#### Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

#### Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

#### Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
  - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



## CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

### Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

### Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Use somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

### Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

### Aviso: manuseio

- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [  ] (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

## AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos ao produto, aos dados ou a outras propriedades, siga os avisos abaixo.

### ■ Manuseio

- Não utilize o instrumento perto de aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar interferência. Ao usar o instrumento junto com um aplicativo no iPad, iPhone ou iPod touch, é recomendável colocar a opção "Airplane Mode" (Modo Avião) na posição "ON" (ativado, deslizando para a direita) no dispositivo para evitar ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz direta do sol, próximo a um aquecedor nem o deixe dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformação do painel, avaria dos componentes internos ou funcionamento instável. (faixa de temperatura operacional verificada: 5° a 40°C ou 41° a 104°F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois poderá descolorir o painel ou o teclado.

### ■ Manutenção

- Quando limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não utilize tiner, álcool, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

### ■ Salvamento de dados

- Alguns tipos de dados (página 19) serão armazenados na memória interna e mantidos, mesmo se o instrumento for desligado. Porém, é possível ocorrer a perda de dados devido a defeitos ou operação incorreta.

## Informações

### ■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente, que incluem, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais acarreta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU UTILIZE CÓPIAS ILEGAIS.

### ■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram os arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

### ■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no seu equipamento.
- iPad, iPhone ou iPod Touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos deste manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

### ■ Ajuste

- Ao contrário de um piano acústico, não é necessário afinar o instrumento (embora a afinação, em termos de inflexão da altura do som, possa ser ajustada pelo usuário para corresponder à inflexão de outros instrumentos). Isto ocorre porque a afinação de instrumentos digital é sempre mantida perfeitamente.

# Conteúdo

PRECAUÇÕES.....	5	<b>Reprodução de músicas</b>	<b>16</b>
Com este instrumento, você pode:.....	7	Como ouvir as músicas de demonstração de vozes.....	16
Sobre os manuais.....	8	Como ouvir as Músicas de piano (Músicas predefinidas).....	16
Acessórios.....	8	<b>Utilização do metrônomo</b>	<b>17</b>
<b>Introdução</b>		Seleção de uma batida.....	17
<b>Controles e terminais do Painel</b>		Ajuste do tempo.....	17
<b>Instalação</b>		Ajuste do volume do metrônomo.....	17
Requisitos de alimentação.....	10	<b>Conexão de outro equipamento</b>	<b>18</b>
Ligando/desligando o instrumento.....	10	Conexão de um iPad ou iPhone.....	18
Função de desligamento automático.....	10	Conexão a um computador.....	18
Configuração do volume.....	11	Configurações MIDI.....	18
Configuração dos sons de confirmação de operação.....	11	<b>Backup de dados e inicialização</b>	<b>19</b>
Utilização de fones de ouvido.....	11	<b>Apêndice</b>	
Como usar um pedal.....	11	<b>Solução de problemas</b>	<b>20</b>
<b>Referência</b>		<b>Especificações</b>	<b>20</b>
<b>Seleção e reprodução de vozes</b>		<b>Índice</b>	<b>21</b>
Seleção de voz.....	12	<b>Guia rápido de operação</b>	<b>22</b>
Sobreposição de duas vozes (Dual).....	12		
Tocando em dupla.....	13		
Adição de variações ao som – reverberação.....	13		
Configuração da Sensibilidade ao toque.....	14		
Transposição da afinação em semitons.....	14		
Ajuste de afinação.....	15		

## Com este instrumento, você pode:

- ◆ Sentir a ação de um piano autêntico com o teclado Graded Hammer Standard (Martelo com gradação padrão).
- ◆ Ouvir dez músicas de piano predefinidas como música em segundo plano (página 16).
- ◆ Aproveitar uma fácil operação segurando o botão [GRAND PIANO/FUNCTION] e pressionando a tecla correspondente no teclado para configurar o instrumento conforme desejado. Para obter mais informações sobre as atribuições do teclado, consulte a página 22.

**Obrigado por comprar este Piano Digital Yamaha!**

**Recomendamos que você leia este manual atentamente para aproveitar ao máximo as funções avançadas e práticas do instrumento.**

**Também recomendamos que você guarde este manual em local próximo e seguro para referência futura.**

## Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

### Documentos incluídos



**Manual do Proprietário (este manual)**

**Quick Operation Guide (Guia rápido de operação) (página 22)**

Mostra em tabela as funções atribuídas aos botões e ao teclado para uma compreensão rápida e fácil.

### Materiais on-line (PDF)



**iPhone/iPad Connection Manual (Manual de conexão do iPhone ou iPad)**

Explica como conectar o instrumento a dispositivos inteligentes, como iPhone, iPad, etc.



**Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)**

Contém instruções sobre funções informáticas.



**MIDI Reference (Referência MIDI)**

Contém informações relacionadas a MIDI.



**MIDI Basics (Noções básicas sobre MIDI) (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)**

Contém explicações básicas sobre o que é MIDI e o que pode fazer.

Para obter esses manuais, acesse o site Yamaha Downloads. Selecione seu país, digite "P-45" na caixa de nome do modelo e clique em [Search].

**Yamaha Downloads**

<https://download.yamaha.com/>

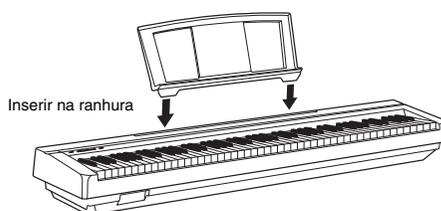
### Acessórios

- Manual do Proprietário
- Adaptador CA\*
- Garantia\*
- Online Member Product Registration (Registro de produto de membro online da Yamaha)\*\*
- Pedal

\* Talvez não esteja incluído, dependendo da sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.

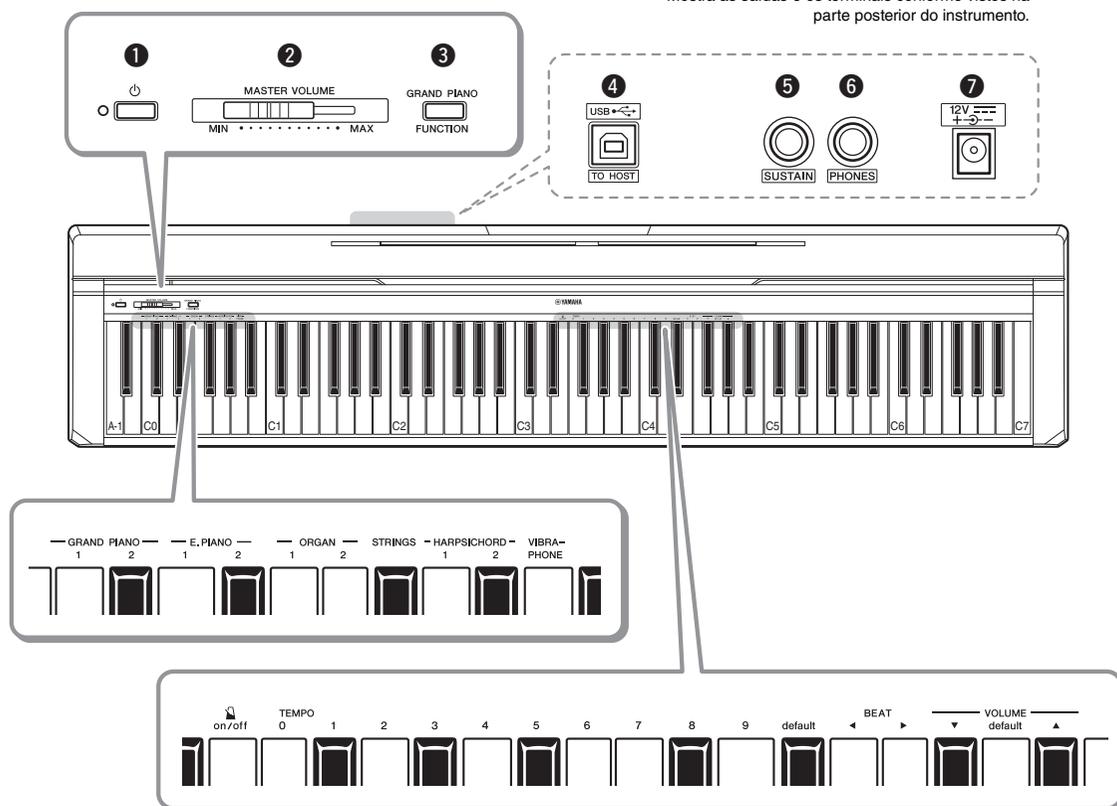
\*\* Você precisará do ID DO PRODUTO que consta na folha ao preencher o formulário Registro do usuário.

- Estante para partitura



# Controles e terminais do Painel

Mostra as saídas e os terminais conforme vistos na parte posterior do instrumento.



**1 [⏻] Botão (Standby/On) ..... página 10**

Para ligar e desligar ou colocar em espera.

**2 Controle deslizante [MASTER VOLUME] .....página 11**

Para ajustar o volume de todo o som.

**3 Botão [GRAND PIANO/FUNCTION] .... página 12**

Para ativar imediatamente a voz Grand Piano 1 (Piano de cauda 1).

**FUNCTION**

É possível definir diversos parâmetros pressionando uma nota no teclado ao manter este botão pressionado.

**4 Terminal [USB TO HOST] ..... página 18**

Para conexão com um iPhone, iPad ou computador.

**5 Saída [SUSTAIN].....página 11**

Para a conexão com o pedal fornecido, um pedal opcional ou um pedal.

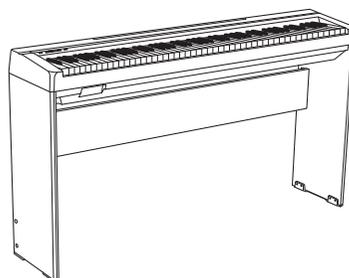
**6 Saída [PHONES].....página 11**

Para conectar um conjunto de fones de ouvido estéreo padrão.

**7 Saída DC IN..... página 10**

Para a conexão do adaptador de alimentação.

**Mesa do teclado opcional**

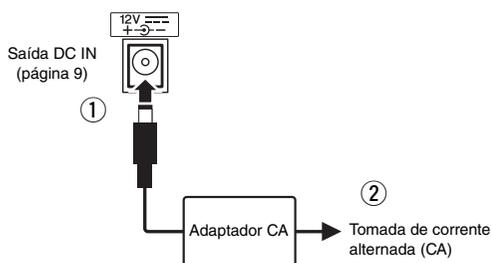


Os alto-falantes estão embutidos na parte inferior do instrumento. Embora seja possível tocar o instrumento mesmo colocando-o em uma mesa normal, é recomendável usar a mesa do teclado opcional para obter um som melhor.

# Instalação

## Requisitos de alimentação

Conecte os plugues do adaptador CA na seguinte ordem.



\* O formato do plugue e da tomada varia de acordo com a localidade.

### ⚠ ADVERTÊNCIAS

- Use somente o adaptador especificado (página 20). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.

### ⚠ CUIDADO

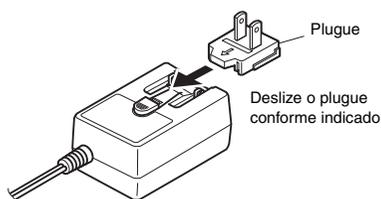
- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

### 📌 OBSERVAÇÃO

- Para desconectar o adaptador de alimentação, pressione a chave [⏻] (Standby/On) e execute o procedimento acima na ordem inversa.

## Para o adaptador de alimentação com plugue removível

Não remova o plugue do adaptador de alimentação. Se o plugue for removido acidentalmente, encaixe-o sem tocar nas partes metálicas e, em seguida, empurre-o para dentro completamente até ouvir um clique.



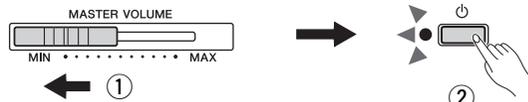
\* O formato do plugue varia de acordo com a localidade.

### ⚠ ADVERTÊNCIAS

- Sempre mantenha o plugue conectado ao adaptador CA. O uso do plugue sozinho pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Nunca toque na parte metálica ao conectar o plugue. Para evitar choque elétrico, curto-circuito ou danos, também tome cuidado para que não haja poeira entre o adaptador CA e o plugue.

## Ligando/desligando o instrumento

- 1 Abaixe o volume para o mínimo.
- 2 Pressione o botão [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento.



Quando o dispositivo estiver recebendo alimentação, a lâmpada de alimentação localizada à esquerda da chave Liga/Desliga será ligada. Quando estiver tocando o teclado, ajuste o nível do volume usando o controle deslizante [MASTER VOLUME]. Para desligar o instrumento, pressione a chave [⏻] (Standby/On) novamente por um segundo.

### ⚠ CUIDADO

- Mesmo quando a chave Liga/Desliga está desligada, o produto continua recebendo um nível mínimo eletricidade. Se não for utilizar o produto por um longo período de tempo, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

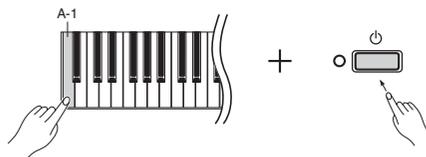
## Função de desligamento automático

Para evitar um consumo de energia desnecessário, esta função desliga automaticamente o instrumento se nenhum botão ou tecla for utilizada por aproximadamente 15 minutos. Se desejar, é possível desativar ou ativar esta função.

### Para desativar a função Desligamento automático:

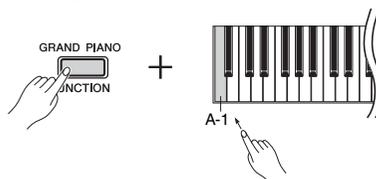
#### Quando o instrumento estiver desligado:

Mantendo pressionada a tecla mais baixa (A-1), pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. O indicador de alimentação piscará três vezes e, em seguida, a função Desligamento automático estará desativada.



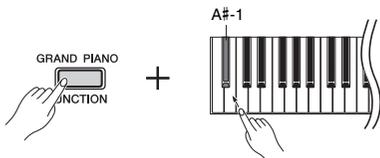
#### Quando o instrumento estiver ligado:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla mais baixa (A-1).



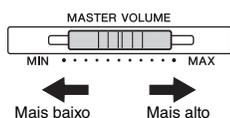
## Para ativar a função Desligamento automático:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla A#-1.



## Configuração do volume

Quando começar a tocar, use o controle deslizante [MASTER VOLUME] para ajustar o volume de todo o som do teclado.



## Configuração dos sons de confirmação de operação

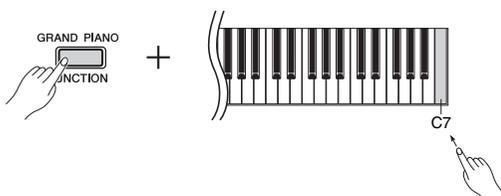
Devido ao design simples com aparência de piano deste instrumento, há o mínimo de controles de painel, e a maioria das configurações é definida através das teclas do teclado. Quando você ativa/desativa uma função ou altera uma configuração, o instrumento produz um som para confirmar a modificação. Existem três tipos de som: um som ascendente para "ativado", um som descendente para "desativado" e cliques para outras configurações. Para conferir a lista de funções atribuídas aos botões e às teclas, consulte o "Guia rápido de operação" na página 22.

## Ativação/desativação do som de confirmação de operação

Você pode ativar ou desativar o som de confirmação de operação conforme desejar.

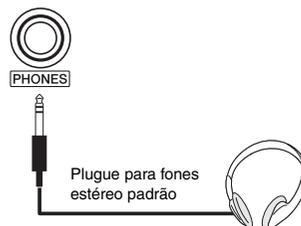
Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla C7. Sempre que você pressionar a tecla C7, a configuração será ativada ou desativada.

**Configuração padrão:** ativado



## Utilização de fones de ouvido

Qualquer par de fones de ouvido com plugue de fone estéreo de 1/4" pode ser conectado na respectiva saída para um monitoramento oportuno. Os alto-falantes serão desligados automaticamente quando um plugue for inserido nesta saída.



### ⚠ CUIDADO

- Para proteger sua audição, evite escutar o instrumento pelos fones de ouvido em um volume alto durante muito tempo.

## Como usar um pedal

A saída [SUSTAIN] serve para conectar o pedal incluído, que funciona da mesma maneira que um pedal de sustentação em um piano acústico. Um pedal FC3A opcional, bem como um pedal FC4A/FC5 também podem ser conectados a essa saída. O FC3A permite utilizar a função meio pedal.



### Função Meio pedal

Se estiver tocando o piano com sustentação, mas quer que o som entre as notas fique mais claro e menos confuso (especialmente no registro de graves), reduza pressão sobre o pedal, mantendo o pedal pressionado até a metade ou mais para cima.

### ⚠ OBSERVAÇÃO

- Não pressione o pedal quando estiver ligando o aparelho. Isto pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em operação inversa do pedal.
- Certifique-se de que o instrumento esteja DESLIGADO ao conectar ou desconectar o pedal.

# Seleção e reprodução de vozes

## Seleção de voz

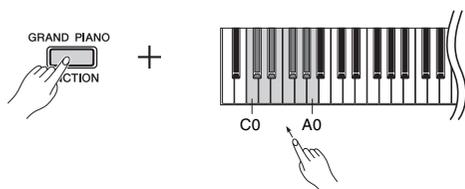
**Para selecionar a voz Grand Piano (piano de cauda):**

Basta pressionar [GRAND PIANO/FUNCTION] para ativar imediatamente a voz Grand Piano 1 (Piano de cauda 1), mesmo que haja outra voz ativada ou que outras configurações estejam definidas.



**Para selecionar outra voz:**

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas de C0 a A0.



### Lista de vozes

Tecla	Nome da voz	Descrição
C0	GRAND PIANO 1	Amostras gravadas de um piano de cauda acústico para concerto. Ideal para composições clássicas e para qualquer outro estilo que requeira piano acústico.
C#0	GRAND PIANO 2	Som de piano brilhante. O tom claro ajuda o som a sobressair quando tocado em um conjunto.
D0	E. PIANO 1	Sonoridade antiquada de piano elétrico de "lâminas" de aço golpeadas por um martelo. Tom suave quando reproduzido lentamente e agressivo quando tocado com intensidade.
D#0	E. PIANO 2	O som de um piano eletrônico criado pela síntese FM. Bom para música popular padrão.
E0	PIPE ORGAN 1	Um típico som de órgão de tubos (2,43 m + 1,22 m + 0,60 m). Bom para música sacra do período barroco.
F0	PIPE ORGAN 2	Trata-se do som de acoplamento de órgão, frequentemente associado à música "Tocatta and Fugue" de Bach.
F#0	STRINGS	Conjunto de cordas amplo e em grande escala. Tente combinar essa voz com o piano em DUAL.
G0	HARPSICHORD 1	O instrumento definitivo para música barroca. Som autêntico de espineta, com cordas beliscadas, sem resposta ao toque.
G#0	HARPSICHORD 2	Mescla o mesmo som uma oitava acima para proporcionar um timbre mais brilhante e dinâmico.
A0	VIBRA-PHONE	Tocado com malhos relativamente macios.

**Após selecionar a voz desejada, toque o teclado.**

#### OBSEVAÇÃO

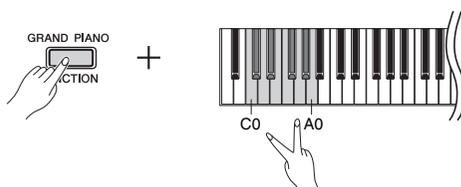
- Para se familiarizar com as características das vozes, ouça as músicas de demonstração de cada uma delas (página 16).
- É possível mudar de oitava conforme descrito na próxima coluna (consulte "Voz 1").

## Sobreposição de duas vozes (Dual)

Você pode reproduzir mais de uma voz simultaneamente com os sons do teclado.

### 1 Ative o modo Dual.

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione simultaneamente duas teclas desejadas, de C0 a A0.

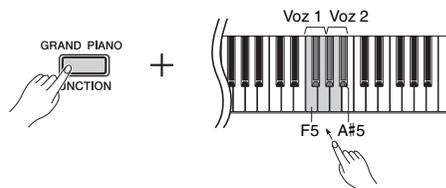


A voz atribuída à tecla do lado esquerdo será denominada Voz 1, e a voz atribuída à tecla do lado direito será denominada Voz 2.

### 2 Para sair do modo Dual, basta pressionar [GRAND PIANO/FUNCTION].

**Para mudar a oitava de cada voz:**

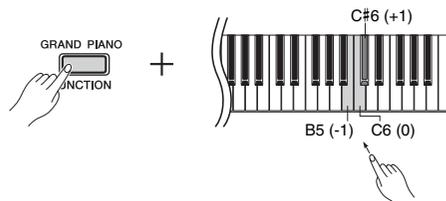
Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas de F5 a A#5.



Voz 1	F5	-1	Voz 2	G#5	-1
	F#5	0		A5	0
	G5	+1		A#5	+1

**Para ajustar o balanço entre duas vozes:**

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla B5 para diminuir um, C#6 para aumentar um ou C6 para definir como 0 (balanço igual). O intervalo de configuração é de -6 a +6. Configurações acima de "0" aumentam o volume da Voz 1 e vice-versa.

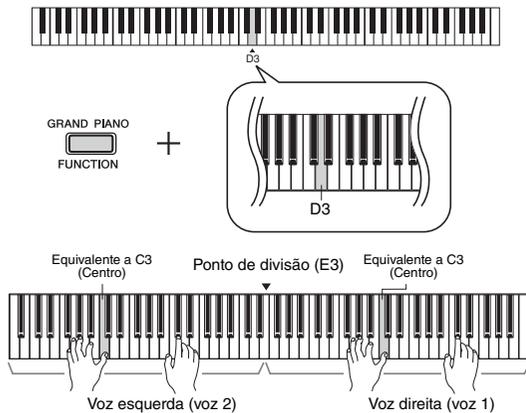


## Tocando em dupla

Esta função permite que duas pessoas toquem o instrumento, uma do lado esquerdo e outra do lado direito, com a mesma faixa de oitava.

### 1 Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla D3 para ativar o modo Duo.

O teclado é dividido em duas seções, com a tecla E3 como ponto de divisão.



#### OBSERVAÇÃO

- O ponto de divisão pode ser alterado da tecla E3.
- Se o teclado estiver em modo Dual, ativar o modo Duo sairá do modo Dual. A Voz 1 é usada como a voz de todo o teclado.
- Mudar a voz sairá do modo Duo.

### 2 Uma pessoa pode tocar na seção esquerda do teclado enquanto a outra toca na direita.

Os sons tocados com a voz esquerda serão reproduzidos no alto-falante esquerdo, e os sons tocados com a voz direita serão reproduzidos no alto-falante direito.

### 3 Para sair do modo Duo, pressione a tecla D3 mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION] novamente.

#### Para mudar a oitava de cada voz:

Procedimento idêntico ao descrito no modo Dual (página 12).

#### Função do pedal em modo Duo

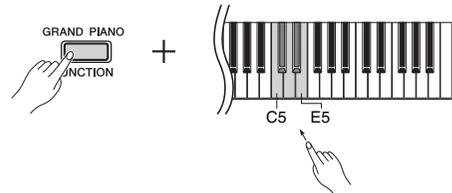
O pedal conectado à saída [SUSTAIN] afeta ambas as seções direita e esquerda.

## Adição de variações ao som – reverberação

Este instrumento possui diversos tipos de reverberação que aumentam a profundidade e a expressividade do som para criar uma atmosfera acústica realista. Embora o tipo de reverberação adequado seja ativado automaticamente quando cada voz é selecionada, é possível alterar o tipo de reverberação conforme desejado.

#### Para selecionar um tipo de reverberação:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas de C5 a E5.



#### Lista de tipos de reverberação

Tecla	Tipo de reverberação	Descrição
C5	Room	Acrescenta ao som um efeito de reverberação contínua, semelhante à reverberação acústica que se poderia escutar em uma sala.
C#5	Hall1	Para um som de reverberação mais amplo. Este efeito simula a reverberação natural de uma sala de concertos pequena.
D5	Hall2	Para obter uma reverberação verdadeiramente ampla. Este efeito simula a reverberação natural de uma sala de concertos grande.
D#5	Stage	Simula a reverberação de um ambiente de palco.
E5	Off	Nenhum efeito é aplicado.

#### OBSERVAÇÃO

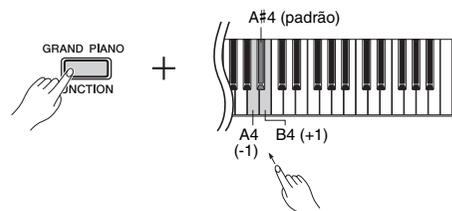
- Em modo Dual, o tipo de reverberação da voz 1 é ativado por padrão. Se a voz 1 for atribuída como desativada, o tipo de reverberação da voz 2 é usado.

#### Para ajustar a profundidade da reverberação:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla A4 para diminuir um, B4 para aumentar um ou A#4 para redefinir o valor padrão (valor mais adequado à voz atual). Quanto maior o valor, mais profundo será o efeito.

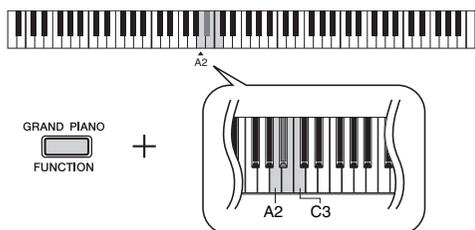
**Configuração padrão:** a configuração mais adequada para a voz atual

**Intervalo de configuração:** 0 (sem efeito) – 10 (profundidade máxima)



## Configuração da Sensibilidade ao toque

É possível especificar a sensibilidade ao toque (como o som responde à intensidade ao tocar). Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas de A2 a C3.



### Sensibilidade ao toque

Tecla	Sensibilidade ao toque	Descrição
A2	Fixed	O nível de volume não muda, independentemente de você tocar o teclado suavemente ou com força.
A#2	Soft	O nível de volume não muda muito quando você toca o teclado suavemente ou com força.
B2	Medium	Esta é a resposta padrão ao toque do piano (configuração padrão).
C3	Hard	O nível de volume varia bastante, de pianíssimo a fortíssimo, para facilitar a expressividade dinâmica e dramática. É necessário tocar as teclas com força para produzir um som alto.

#### || OBSERVAÇÃO ||

- As configurações de Sensibilidade ao toque podem ter pouco ou nenhum efeito sobre as vozes PIPE ORGAN e HARPSICHORD, pois estes instrumentos normalmente não respondem à dinâmica do teclado.

## Transposição da afinação em semitons

É possível mudar a altura (inflexão da altura) de todo o teclado para cima ou para baixo em semitons, para facilitar a reprodução em fórmulas de compasso difíceis, ou para permitir corresponder facilmente a inflexão do teclado ao timbre de um cantor ou de outros instrumentos. Por exemplo, se "+5" for selecionado, tocar a tecla C produz a inflexão de F, permitindo tocar uma música em Fá maior como se estivesse em C maior.

**Intervalo de configuração:** -6 - 0 +6

### Para transpor a afinação para baixo:

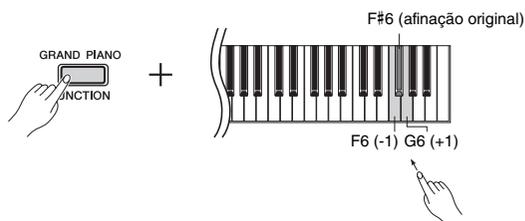
Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla F6 para diminuir em 1 semitom.

### Para transpor a afinação para cima:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla G6 para aumentar em 1 semitom.

### Para restaurar para a afinação normal:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla F#6.



## Ajuste de afinação

É possível ajustar a afinação de todo o instrumento em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz. Isto permite corresponder a inflexão do teclado com a de outros instrumentos ou música de CD.

**Intervalo de configuração:** 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz

### Para diminuir a afinação:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla G#6 repetidamente para diminuir a inflexão em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz.

### Para aumentar a afinação:

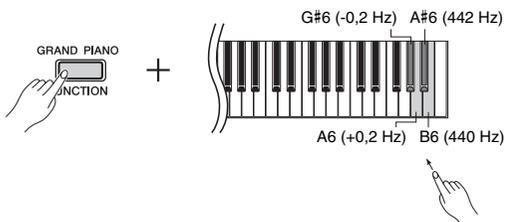
Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla A6 repetidamente para aumentar a inflexão em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz.

### Para definir a afinação em A3 = 442 Hz:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla A#6.

### Para redefinir a afinação para o padrão (A3 = 440 Hz):

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla B6.



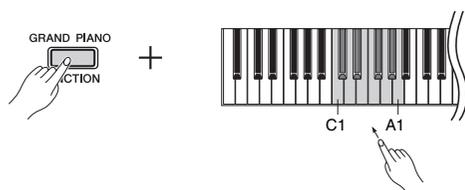
# Reprodução de músicas

## Como ouvir as músicas de demonstração de vozes

As músicas de demonstração são fornecidas para cada voz, como piano e órgão.

### 1 Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas entre C1 e A1 para iniciar a reprodução.

Esta operação inicia a reprodução da música de demonstração da voz atribuída à tecla pressionada. Começando com a música selecionada, a reprodução continuará na sequência.



#### OBSERVAÇÃO

- A voz do teclado é definida automaticamente para corresponder com a voz da música de demonstração atual. Se outra voz for selecionada durante a reprodução, a música de demonstração mudará automaticamente para a voz correspondente à nova voz selecionada.

#### Lista de músicas de demonstração

Tecla	Nome da voz	Título	Compositor
C1	GRAND PIANO 1	Original	Original
C#1	GRAND PIANO 2	Original	Original
D1	E. PIANO 1	Original	Original
D#1	E. PIANO 2	Original	Original
E1	PIPE ORGAN 1	Original	Original
F1	PIPE ORGAN 2	Original	Original
F#1	STRINGS	Original	Original
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Original	Original

As músicas de demonstração da lista acima são novos arranjos curtos extraídos das composições originais. Todas as outras músicas são originais (© 2014 Yamaha Corporation).

### 2 Pressione [GRAND PIANO/FUNCTION] novamente para interromper a reprodução.



#### Para ajustar o tempo da reprodução:

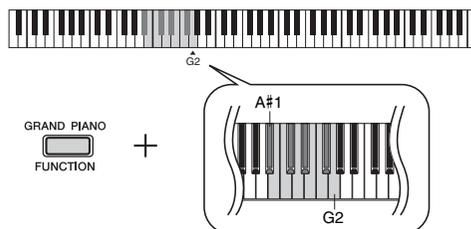
A operação é a mesma usada para o tempo do metrônomo (página 17).

## Como ouvir as Músicas de piano (Músicas predefinidas)

Além das músicas de demonstração, músicas predefinidas estão disponíveis para você escutar por prazer.

### 1 Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas entre A#1 e G2 para iniciar a reprodução.

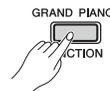
Começando com a música selecionada, a reprodução continuará na sequência.



#### Lista de músicas predefinidas

Tecla	Nº	Título	Compositor
A#1	1	Muennett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
B1	2	Turkish March	W.A. Mozart
C2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
C#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
D2	5	Träumerei	R. Schumann
D#2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
E2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
F2	8	Humoresque	A. Dvořák
F#2	9	The Entertainer	S. Joplin
G2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

### 2 Pressione [GRAND PIANO/FUNCTION] novamente para interromper a reprodução.



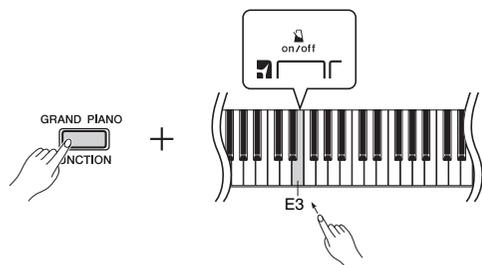
#### Para ajustar o tempo da reprodução:

A operação é a mesma usada para o tempo do metrônomo (página 17).

# Utilização do metrônomo

O metrônomo é conveniente para praticar com um tempo preciso.

## 1 Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla E3 para iniciar o metrônomo.



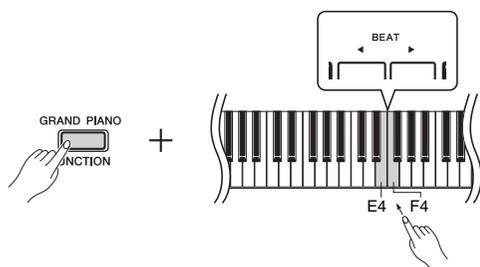
## 2 Execute novamente a mesma operação para interromper o metrônomo.

### OBSERVAÇÃO

- Pressionar apenas [GRAND PIANO/FUNCTION] também interrompe o metrônomo, mas também redefine para a voz Grand Piano.

## Seleção de uma batida

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla E4 para diminuir o valor, ou a tecla F4 para aumentar o valor. O valor padrão é "sem batida". Quando um valor diferente de "sem batida" é selecionado, a primeira batida é acentuada com uma campainha.

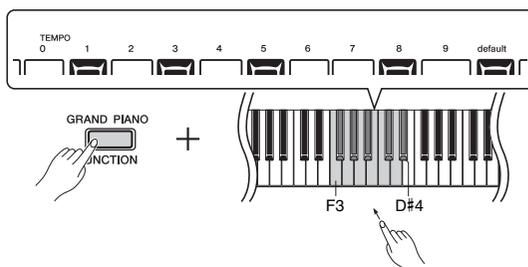


## Ajuste do tempo

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas F3 a D4 (às quais os números de 0 a 9 estão atribuídos individualmente) para definir o valor de três dígitos como um Tempo do Metrônomo e Música. Por exemplo, para definir "95", pressione as teclas F3 (0), D4 (9) e A#3 (5) em sequência, mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION].

**Configuração padrão (metrônomo): 120**

**Intervalo de configuração: 32 – 280**



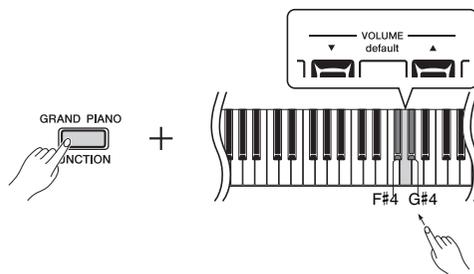
## Para restaurar a o valor padrão:

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla D#4.

## Ajuste do volume do metrônomo

Mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione a tecla F#4 para diminuir o volume do metrônomo, a tecla G#4 para aumentar o volume ou a tecla G4 para restaurar o volume padrão (10).

**Intervalo de configuração: 1 – 20**



# Conexão de outro equipamento

## **⚠ CUIDADO**

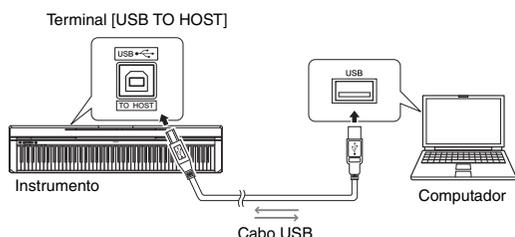
- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo (0). Caso contrário, poderão ocorrer choques elétricos ou danos aos componentes.

## Conexão de um iPad ou iPhone

Com um iPad ou um iPhone conectado ao seu piano digital, você pode usar uma ampla gama de aplicativos para expandir a funcionalidade do seu instrumento de novas maneiras interessantes. Para obter detalhes sobre como conectar os dispositivos, consulte o "Manual de conexão do iPhone ou iPad", que está disponível para download gratuitamente no site da Yamaha.

## Conexão a um computador

Ao conectar um computador ao terminal [USB TO HOST], você pode utilizar vários softwares de música com o computador e o instrumento. Para obter detalhes sobre como usar um computador com esse instrumento, consulte "Operações relacionadas ao computador" no site.



### **ⓘ OBSERVAÇÃO ⓘ**

- Use um cabo USB do tipo AB. Ao conectar um cabo USB, confirme se o cabo tem menos de 3 metros de comprimento.

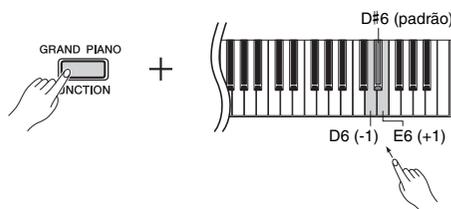
## Configurações MIDI

### Configuração de canais de transmissão MIDI

Em qualquer configuração de controle de MIDI, os canais MIDI dos dispositivos de transmissão e recepção devem corresponder para que a transferência de dados ocorra de maneira correta. É possível especificar o canal através do qual este instrumento transmite dados MIDI. Para tanto, mantendo pressionado [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione uma das teclas de D6 a E6. A tecla D6 diminui o valor em 1, a tecla E6 aumenta o valor em 1 e a tecla D#6 restaura o valor padrão (canal 1).

**Intervalo de configuração:** 1 – 16

**Valor padrão:** 1



### **ⓘ OBSERVAÇÃO ⓘ**

- Em modo Dual, a apresentação do teclado na voz 1 é transmitida pelo canal de transmissão MIDI especificado, e a apresentação do teclado na voz 2 é transmitida pelo próximo canal na sequência (canal especificado + 1).
- Nenhuma mensagem MIDI é emitida durante a reprodução de músicas de demonstração ou predefinidas.

## Outras configurações MIDI

As outras configurações MIDI além de Canal de transmissão são definidas conforme listado abaixo e não podem ser alteradas.

### ■ Canais de recepção MIDI:

..... Todos os canais (1 a 16)

■ Controle local:..... Ativado

■ Transmissão/recepção de alteração de programa:..... Sim

■ Transmissão/recepção de alteração de controle:..... Sim

# Backup de dados e inicialização

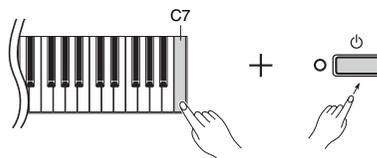
Os seguintes dados serão automaticamente mantidos como dados de backup, mesmo se você desligar o dispositivo.

## Dados de backup

Volume do metrônomo, Batida do metrônomo, Sensibilidade ao toque, Afinação, Desligamento automático, som de confirmação de operação desativado/ativado

## Para inicializar os dados de backup:

Mantendo pressionada a tecla C7 (última tecla à direita), ligue o instrumento para inicializar os dados de backup com as configurações iniciais de fábrica.



A lâmpada de alimentação piscará, indicando que a inicialização está em andamento.

## AVISO

- **Jamais desligue o instrumento enquanto a inicialização estiver sendo executada.**

## **OBSERVAÇÃO**

- Se este instrumento não funcionar corretamente ou apresentar defeitos por qualquer motivo, tente realizar a inicialização.

# Solução de problemas

Problema	Possível causa e solução
O instrumento não liga.	O instrumento não foi conectado corretamente. Prenda firmemente o plugue fêmea na saída do instrumento e o plugue macho em uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada (página 10).
O instrumento é desligado automaticamente mesmo se nenhuma operação for realizada.	Isto é normal. Isto ocorre devido à função Desligamento automático (página 10).
Existe um ruído nos alto-falantes ou fones de ouvido.	O ruído poderá ocorrer devido a interferências causadas pelo uso de um telefone celular muito perto do instrumento. Desligue o telefone móvel ou use-o longe do instrumento.
É possível ouvir ruídos saindo dos alto-falantes embutidos do piano digital e/ou dos fones de ouvido ao usar o instrumento com um iPhone/iPad/iPod touch.	Para eliminar o risco de ruído associado a outras comunicações ao usar o instrumento com um iPhone, um iPad ou um iPod touch, é recomendável ativar o Modo Avião no dispositivo.
O volume geral está baixo ou não é possível ouvir som algum.	O volume principal está ajustado muito baixo; ajuste-o a um nível apropriado usando o controle deslizante [MASTER VOLUME] (página 11). Verifique se não há um par de fones de ouvido ou um adaptador de conversão conectado à saída de fone de ouvido (página 11).
O pedal não tem efeito.	Talvez o cabo/plugue do pedal não esteja conectado corretamente. Verifique se o plugue do pedal está conectado firmemente à saída [SUSTAIN] (página 11).
O pedal (de sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando é solto, o som é prolongado.	A polaridade do pedal está invertida, pois o pedal foi pressionado enquanto o instrumento estava sendo ligado. Desligue o instrumento e ligue novamente para redefinir a função. Não pressione o pedal quando estiver ligando o instrumento.

## Especificações

### Dimensões (L x P x A)

- 1.326 x 295 x 154 mm

### Peso

- 11,5 kg

### Teclado

- 88 teclas (A-1 a C7)
- Teclado Graded Hammer Standard (Martelo com gradação padrão) com teclas pretas com revestimento fosco
- Sensibilidade ao toque (Alta, Média, Suave, Fixa)

### Geração de tons/vozes

- Amostragem estéreo AWM
- 10 vozes predefinidas
- Polifonia: 64

### Efeitos/funções

- 4 tipos de reverberação
- Dual
- Duo

### Reprodução de música

- 10 músicas de demonstração de vozes e 10 músicas de piano predefinidas

### Controles gerais

- Metrônomo
- Tempo: 32 – 280
- Transposição: -6 – 0 – +6
- Ajuste de afinação: 414,8 Hz – 440,0 Hz – 466,8 Hz

### Conectividade

- DC IN (12 V), PHONES, SUSTAIN, USB TO HOST

### Amplificadores

- 6 W + 6 W

### Alto-falantes

- 12 cm x 2

### Fonte de alimentação

- Adaptador CA PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha
- Consumo de energia: 6 W (ao usar o adaptador PA-150)
- Função de desligamento automático
- Consumo de energia em espera: 0,3 W

### Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário, Estante para partitura, Adaptador CA PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha\*, Registro de produto de membro online\*\*, Pedal
- \* Talvez não esteja incluído, dependendo da sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.
- \*\* Você precisará do ID DO PRODUTO que consta na folha ao preencher o formulário Registro do usuário.

### Acessórios vendidos separadamente

- Mesa do teclado L-85, Pedal FC3A, Pedal FC4A/FC5, Fones de ouvido (HPE-30/HPE-150), Interface MIDI USB para iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1), Adaptador CA (usuários nos EUA e na Europa: PA-150 ou equivalente recomendado pela Yamaha, Outros: PA-5D, PA-150 ou equivalente)

\* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data da impressão. A Yamaha faz melhorias contínuas nos produtos, por isso este manual pode não se aplicar às especificações do seu produto em particular. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

# Índice

<b>A</b>	
Acessórios .....	8
Adaptador de alimentação .....	10
Afinação .....	15
Ajuste do tempo .....	16–17
<b>B</b>	
Backup de dados .....	19
<b>C</b>	
Conexão a um computador .....	18
Conexão de um iPad ou iPhone .....	18
Configurações MIDI .....	18
<b>D</b>	
Dual .....	12
Duo .....	13
<b>E</b>	
Especificações .....	20
Estante para partitura .....	8
<b>F</b>	
Fones de ouvido .....	11
Função de desligamento automático .....	10
Função de meio pedal .....	11
<b>I</b>	
Inicialização .....	19
<b>L</b>	
Ligando/desligando o instrumento .....	10
Lista de músicas de demonstração .....	16
Lista de músicas predefinidas .....	16
Lista de tipos de reverberação .....	13
Lista de vozes .....	12
<b>M</b>	
Manual do Proprietário .....	8
Materiais on-line (PDF) .....	8
Mesa do teclado opcional .....	9
Metrônomo .....	17
Músicas de demonstração de voz .....	16
Músicas de piano .....	16
Músicas predefinidas .....	16
<b>P</b>	
Pedal .....	11
<b>Q</b>	
Quick Operation Guide .....	22
<b>R</b>	
Reverberação .....	13
<b>S</b>	
Seleção de uma batida .....	17
Sensibilidade ao toque .....	14
Solução de problemas .....	20
Sons de confirmação de operação .....	11
<b>T</b>	
Transposição .....	14
<b>V</b>	
Volume .....	11
Voz .....	12

# Guia rápido de operação

Mantendo pressionado o botão [GRAND PIANO/FUNCTION], pressione as teclas em realce mostradas abaixo para selecionar músicas predefinidas etc. ou configurar parâmetros. (Consulte o diagrama abaixo.)

Auto Power Off Disable		Auto Power Off Enable	
GRAND PIANO 1		GRAND PIANO 2	
E. PIANO 1		E. PIANO 2	
PIPE ORGAN 1			
PIPE ORGAN 2		STRINGS	
HARPSICHORD 1		HARPSICHORD 2	
VIBRAPHONE			
GRAND PIANO 1		GRAND PIANO 2	
E. PIANO 1		E. PIANO 2	
PIPE ORGAN 1			
PIPE ORGAN 2		STRINGS	
HARPSICHORD 1		HARPSICHORD 2	
VIBRAPHONE		Song 1	
		Song 2	
		Song 3	
		Song 5	Song 4
		Song 7	Song 6
		Song 8	
		Song 10	Song 9
Fixed			
Medium		Soft	
Hard			
Duo ON/OFF			
METRONOME ON/OFF			
Number key 0		Number key 1	
Number key 2		Number key 3	
Number key 4		Number key 5	
Number key 6			
Number key 7		Number key 8	
Number key 9		Default Tempo	
Decrease Beat by one step			
Increase Beat by one step		Decrease Volume by one step	
Default Volume		Increase Volume by one step	
Decrease Depth by one step		Default Depth	
Increase Depth by one step			
Room		Hall 1	
Hall 2		Stage	
OFF			
-1 (Voice 1)		0 (Voice 1)	
+1 (Voice 1)		-1 (Voice 2)	
0 (Voice 2)		+1 (Voice 2)	
Decrease Volume by one step			
0 (equal balance)		Increase Volume by one step	
Decrease by one step		Default	
Increase by one step			
Decrease by one step		0 (Default)	
Increase by one step		Decrease by approx. 0.2 Hz	
Increase by approx. 0.2 Hz		A3 = 442.0 Hz	
A3 = 440.0 Hz			
Operation Confirmation Sound ON/OFF			

GRAND PIANO  
FUNCTION

+

Balance between  
Voice 1 and Voice 2

MIDI Transmit  
Channel

Transpose  
Tuning

Voice

Voice Demo

Preset Song

Touch  
Sensitivity

Tempo

Metronome

Reverb  
Depth

Reverb  
Type

Octave  
Setting

GRAND PIANO  
FUNCTION

+

Balance between  
Voice 1 and Voice 2

MIDI Transmit  
Channel

Transpose  
Tuning

A#1

A-1 B-1

C#0 D#0

C0 D0 E0

F#0 G#0 A#0

F0 G0 A0 B0

C#1 D#1

C1 D1 E1

F#1 G#1 A#1

F1 G1 A1 B1

C#2 D#2

C2 D2 E2

F#2 G#2 A#2

F2 G2 A2 B2

C#3 D#3

C3 D3 E3

F#3 G#3 A#3

F3 G3 A3 B3

C#4 D#4

C4 D4 E4

F#4 G#4 A#4

F4 G4 A4 B4

C#5 D#5

C5 D5 E5

F#5 G#5 A#5

F5 G5 A5 B5

C#6 D#6

C6 D6 E6

F#6 G#6 A#6

F6 G6 A6 B6

C7

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

## Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

## Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.



[https://manual.yamaha.com/dmi/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/)

## Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

## Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytnie najbližší Yamaha spoločnosť Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

## Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

## Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

## Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

## Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

## Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

## Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaityę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

## Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiате allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

## Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

## Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2014 Yamaha Corporation  
Published 12/2024  
KSTY-C0



ZN84150